

Nokia 7230 erabiltzailearen gida

Edukia		Berehalako mezuak	19
		Ahots mezuak	19
		Mezuen ezarpenak	19
Segurtasuna	4	Kontaktuak	20
Informazio orokorra	5	Dei erregistroa	20
Zure telefonoa	5	Ezarpenak	21
Sare-modua	5	Profilak	21
Sareko zerbitzuak	5	Tonuak	21
Memoria partekatua	6	Pantaila	21
Sartzeko kodeak	6	Data eta ordua	21
Eguneratu softwarea ordenagailuaren bidez	6	Lasterbideak	21
Laguntza	7	Sinkronizazioa eta segurtasun kopiak	22
Lehen urratsak	8	Konektibitatea	22
Teklak eta piezak	8	Deiak eta telefonoa	24
SIM txartela instalatu	8	Osagarriak	24
Memoria-txartela sartu	9	Konfigurazioa	24
Bateria sartu	10	Jatorrizko ezarpenak berreskuratzeko	25
Kargatu bateria	11	Galeria	25
Piztu eta itzali	11	Aplikazioak	25
Pantaila	11	Erlojuaren alarma	25
Teklatua blokeatzea	12	Egutegia eta egitekoen zerrenda	26
GSM antena	12	Gehigarriak	26
Osagarriak	13	Kamera eta bideoa	27
Deitzeak	14	FM irratiak	27
Dei bat egin edo erantzun	14	Ahots grabagailua	28
Bozgorailua	14	Multimedia-erreproduzitzaila	29
Markatzeko laburbideak	14	Mapak	29
Testua idatzi	14	Sarea edo Internet	32
Testu moduak	14	Web-zerbitzu batera konektatzea	33
Testu input tradizionala	15	SIM zerbitzuak	33
Testu input auresalea	15	Aholku berdeak	33
Menuetan nabigatu	15	Aurreztu energia	33
Mezuak	16	Birziklatu	34
Testu eta multimedia mezuak	16	Informazio gehiago	34
Flash mezuak	17		
Nokia Xpress audio-mezuak	17		
Nokia Mail	18		

Osagarriak 35**Bateria 35**

Bateria eta kargagailuaren informazioa 35

Nokia bateria autentikatzeko jarraibideak 35

Telefonia zaintzea 36

Birziklatu 36

Segurtasunaren inguruko informazio osagarria 36

Ume txikiak 36

Inguru eragilea 36

Aparatu medikoak 37

Ibilgailuak 37

Balizko ingurune leherkorak 37

Larrialdi deiak 37

Ziurtagiri informazioa (SAR) 38

Aurkibidea 39

Segurtasuna

Jarraibide erraz hauek irakurri. Jarraibideok ez betetzea arriskutsua edo legez kanpokoa izan daiteke. Informazio gehiago behar izanez gero, erabiltzailearen gida osoa irakurri.

MODU SEGURUAN PIZTU



Ez piztu telefonoa haririk gabeko telefonoak erabiltzea debekatuta baldin badago edo interferentziarik edo arriskurik sor baliteke.

ERREPIDEAN KONTUZ IBILTzea DA GARRANTZITSUENA



Herri bakoitzeko arau guztiak bete. Gidatzeko orduan, eskuak beti libre eduki autoa gidatzeko. Gidatzen ari zarenean, errepidean kontuz ibiltzea da garrantzitsuena.

INTERFERENTZIAK



Haririk gabeko telefono guztiek interferentziak jasan ditzakete, eta horrek telefonoaren jarduna kaltetu dezake.

DEBEKATUTAKO TOKIETAN ITZALI



Telefonoa erabiltzeko murrizketa guztiak bete. Hegazkinetan eta medikuntzako tresneria, erregai, produktu kimiko edo leherketen arriskua duten guneen inguruan telefonoa itzali.

ZERBITZU HOMOLOGATUA



Langile homologatuek bakarrik instalatu edo konpondu dezakete telefonoa.

OSAGARRIAK ETA BATERIAK



Osagarri eta bateria onartuak soilik erabili behar dira. Ez konektatu produktu bateraezinik.

URAREKIKO ERRESISTENTZIA



Zure telefonoak ez du urarekiko erresistentziarik. Lehor mantentzen ezazu.

Informazio orokorra

Zure telefona

Gida honetan deskribatzen den haririk gabeko telefona GSM 850, 900, 1800, 1900 eta WCDMA 900, 1900 eta 2100 MHz sareak erabiltzeko homologatuta dago. Sareei buruzko informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Baliteke telefonoak laster-markak eta Interneteko hirugarrenen guneetarako estekak instalatuta izatea; beraz, hirugarrenen guneetan sartzeko aukera izan dezakezu. Hauek ez daude Nokia konpainiarekin afiliatuta eta Nokia konpainiak ez du hauen inolako erantzukizunik bere gain hartzen. Gune hauetan sartzen bazara, kontutan hartu segurtasuna eta edukiak.

Abisua:

Iratzargailua ez beste aukerarik erabiltzeko, telefonoak piztuta egon behar du. Ez piztu telefona, haririk gabeko gailuen erabilerak interferentziarik edo arriskurik sor badezake.

Telefona erabiltzeko garaian, bete lege guztiak eta errespetatu tokian tokiko ohiturak eta besteen pribatutasun eta legezko eskubideak, copyright eskubideak barne. Copyright babesa dela eta, argazkiak, musika eta bestelako edukiak kopia, aldatu, igorri edo bidali edo birbidaltzea galarazita egon liteke.

Telefonoan gordetako informazio garrantzitsuaren segurtasun-kopiak egitea edo informazio hori idatziz gordetzea gomendatzen da.

Beste edozein gailutara konektatu aurretik, gailu horren erabiltzaile-gida irakurri, segurtasunari buruzko xehetasunen berri jasotzeko. Ez konektatu produktu bateraezinik.

Baliteke gidako irudiak zure telefonokoen berdinak ez izatea.

Jo ezazu erabiltzailearen gidara zure gailuari buruzko informazio garrantzitsu gehiago izateko.

Sare-modua

Erabiliko duzun sare mota hautatzeko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Telefona > Sare-modua**. Aukera hau ez da eskuragarri egongo dei bat aktibo dagoen bitartean.

Sareko zerbitzuak

Telefona erabiltzeko haririk gabeko zerbitzu-hornitzaile baten harpidedun izatea beharrezkoa da. Zenbait aukera ez daude erabilgarri sare guztietan, zenbait funtzio zerbitzu-hornitzaileekin akordio bereziak izatea eska dezakete. Sareko zerbitzuak erabiltzean datu-transmisioak gauzatzen dira. Jo zerbitzu-hornitzaileara zure hornitzailearen sareko eta roaming sareetako datu-transmisio tarifak ezagutzeko. Zure zerbitzu-hornitzaileak zer kostu aplikatuko den azal dezake. Zenbait sareko sareko laguntza behar duten funtzioak erabiltzeko moduan eragiten duten murrizketak izan

ditzakete, TCP/IP protokoloetan funtzionatzen duten eta hizkuntzaren araberako karaktereak dituzten WAP 2.0 protokoloak (HTTP eta SSL) bezalako teknologia zehatzak esaterako.

Zure zerbitzu-hornitzaileak telefonoko zenbait aukera ezgaitzeko edo ez aktibatzeko eskatu liezazuke. Kasu horretan, aukera horiek ez dira telefonoko menuan agertuko. Telefonoak menuaren izenak, menuaren ordena eta ikonoak bezalako elementuak pertsonaliza daitezke.

Memoria partekatua

Telefonoaren ondorengo funtzioek memoria bera erabil dezakete: multimedia mezularitza (MMS), posta elektronikorako aplikazioa, istanteko mezularitza. Funtzio hauetako bat edo gehiago erabiltzeak gainontzeko funtzioen memoriaren eskuragarritasuna murriz dezake. Telefonoan memoria beteta dagoela jakinarazten dizun mezu bat agertzen bada, ezabatu memoria partekatuan gordetako informazioa.

Sartzeko kodeak

Segurtasun-kodeak gailua baimendu gabeko erabileratik babesten du. Aurrez ezarritako kodea 12345 da. Kodea sor eta alda dezakezu, eta gailua kodea eska dezan ezar dezakezu. Gorde kodea ezkutuan eta leku seguru batean, zure gailutik aparte. Kodea ahazten bazaizu eta gailua blokeatuta badago, gailuak laguntza-zerbitzura eraman beharko duzu eta horrek gastu gehigarriak izan ditzake. Kostu gehigarriak aplika daitezke, eta baliteke gailuko datu pertsonal guztiak ezabatzea. Informazio gehiago jasotzeko, jarri harremanetan Nokia Care gune batekin edo zure gailuaren banatzailearekin.

SIM txartelarekin datorren SIM kodeak telefonoa baimenik gabe erabiltzea ekiditen laguntzen du. SIM txartel batzuekin datorren PIN2 kodea zerbitzu jakin batzuetara sartzeko erabiltzen da. PIN edo PIN2 kodea oker idazten baduzu hiru aldiz jarraian, PUK edo PUK2 kodea eskatuko zaizu. Kode horiek ez badituzu, jarri zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

PIN modulua zure SIM txartelaren segurtasun moduluaren informazioan sartzeko beharrezkoa izango da. PIN sinadura beharrezkoa izan daiteke sinadura digitala gauzatzeko. Blokeatze pasahitza beharrezkoa da deien blokeatze zerbitzua erabiltzeko.

Gailuak sarbide kodeak eta segurtasun-baldintzak nola erabiltzen dituen ezartzeko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Segurtasuna**.

Eguneratu softwarea ordenagailuaren bidez

Nokia software egiaztatzailea telefonoaren softwarea eguneratzeko ordenagailurako aplikazio bat da. Telefonoaren softwarea eguneratzeko, ordenagailu bateragarri bat, Interneterako banda zabaleko sarbidea eta telefonoa ordenagailura konektatzeko USB datu-kable bateragarri bat behar dituzu.

Informazio gehiagorako, azken software bertsioak noiz atera diren ikusteko eta Nokia Software Updater aplikazioa deskargatzeko, ikus www.nokia.com/softwareupdate edo lekuko Nokia web orria.

Telefonoaren softwarea eguneratzeko, jarraitu ondorengo pausoak:

- 1 Deskargatu eta instalatu Nokia software egiaztatzailea ordenagailuan.
- 2 Konektatu telefonoa ordenagailura USB datu-kable bateragarri bat erabiliz **PC Suite**.
- 3 Ireki Nokia software eguneratzailea. Nokia software egiaztatzaileak fitxategien babeskopia egiten, softwarea eguneratzen eta fitxategiak leheneratzen lagunduko dizu.

Laguntza

Zure produktua erabiltzeko moduari buruzko informazio eskuratzeko edo telefonoaren funtzionamenduari buruzko zalantzak badituzu, ikus erabiltzailearen gida edo laguntza orriak www.nokia.com/support helbidean edo zure tokiko Nokia-ren webgunean, mugikorraren arakatzailearekin, www.nokia.mobi/support helbidean.

Modu honetan arazoa konpontzea lortzen ez baduzu, egin hurrengo ekintzetako bat:

- Berrabiarazi telefonoa: itzali telefonoa eta kendu bateria. Minutu bat geroago, berrezarri bateria eta piztu gailua.
- Telefonoaren jatorrizko ezarpenak berrezarri, erabiltzailearen gidan agertzen den bezala.
- Eguneratu maiz telefonoaren softwarea errendimendu ona eta ezaugarri berriak lortzeko, erabiltzailearen gidan azaltzen den bezala.

Honela ere arazoa konpontzen ez bada, jarri harremanetan Nokiarekin konpontzeko aukera gehiago lortzeko. Ikus www.nokia.com/repair helbideak. Telefonoa konpontzera bidali aurretik, egin telefonoko datuen babeskopia.

Lehen urratsak

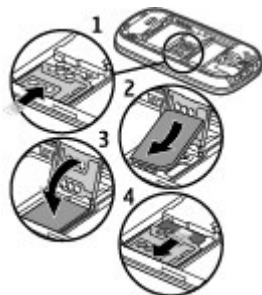
Teklak eta piezak

1	Pantaila	
2	Navi™ tekla (nabigazio-tekla)	
3	Aukeraketa-tekla	
4	Deitzeko tekla	
5	Teklatua	
6	Aurikularra	
7	Amaitzeko/Pizteko tekla	

8	Kargagailuaren konektorea	
9	USB ataka	
10	Entzungailuaren konektorea	
11	Lentea	
12	Argazkiak ateratzeko tekla	
13	Uhalaren euskarria	

SIM txartela instalatu

SIM txartela eta haren kontaktuak erraz kalte daitezke, tolestu edo marra daitezke eta; beraz, kontuz maneiatu, sartu eta kendu txartela.



- 1 Kendu bateria sartuta badago, eta bultzatu SIM txartelaren euskarria desblokeatzeko.
- 2 Ireki txartelaren euskarria.
- 3 Sartu SIM txartela txartelaren euskarrian kontaktuak behera begira dituela.
- 4 Itxi txartelaren euskarria.
- 5 Bultzatu txartelaren euskarria ixteko.

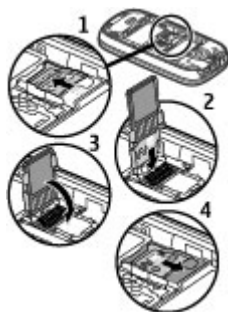
Memoria-txartela sartu



Erabili soilik Nokiak telefono honetan erabiltzeko onartuta dituen MicroSD txartelak bateragarriak. Nokiak onartutako sektoreko estandarrak erabiltzen ditu memoria txartelentzako, halere baliteke marka batzuk guztiz bateragarriak ez izatea. Bateriaezina den txartel bat erabiliz gero, txartela eta telefonoa kaltetu eta txartelean gordetako datuak honda daitezke.

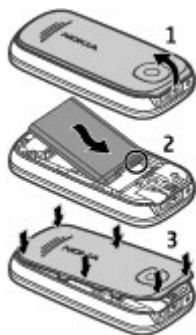
Gailuak 16 GB-eko microSD txartelak onartzen ditu. Fitxategi bakar baten tamainak ez ditu 2 GBak gaindituko.

Memoria-txartela sartu



- 1 Kendu bateria sartuta badago, eta bultzatu memoria-txartelaren euskarria desblokeatzeko.
- 2 Mantendu irekia txartelaren euskarria.
- 3 Sartu memoria-txartela txartelaren euskarrian kontaktuak behera begira dituela.
- 4 Itxi txartelaren euskarria.
- 5 Bultzatu txartelaren euskarria ixteko.

Bateria sartu



- 1 Kendu atzeko estalkia jarrita badago, kontutan izan bateriaren kontaktuak eta sartu bateria.
- 2 Jarri berriro atzeko estalkia.

Kargatu bateria

Bateria fabrian kargatzen da partzialki. Telefonoak bateria gutxi duela adieraziz gero, jarraitu pauso hauek:

- 1 Konektatu bateria hartune batera.



- 2 Konektatu kargagailua gailuari.
- 3 Telefonoak bateria beteta dagoela adierazten duenean, deskonektatu kargagailua telefonotik eta, ondoren, hormako hartunetik.

Halaber, bateria USB kable bat erabiliz karga dezakezu ordenagailu baten energiarekin.

- 1 Konektatu USB kablea ordenagailu baten USB atakara eta zure telefonora.
- 2 Bateria erabat kargatzen denean, deskonektatu USB kablea.

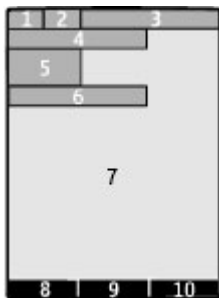
Bateria ez da denbora jakin batez kargatu behar eta kargatzen ari den bitartean ere erabil dezakezu. Bateria guztiz deskargatuta baldin badago, kargagailuaren ikurra pantailan agertu arte edo deirik egin ahal izan arte minutu batzuk igaro litezke.

Gailua irratia entzuten ari zaren bitartean kargatzeak harreraren kalitateari eragin diezaioke.

Piztu eta itzali

Eduki sakatuta pizteko tekla.

Pantaila



- 1 Sare zelularren seinalearen indarra

- 2 Bateriaren egoera
- 3 Adierazleak
- 4 Sarearen izena edo operadorearen logoa
- 5 Erlojua
- 6 Data (hasiera-pantaila hobetua desaktibatuta badago soilik)
- 7 Pantaila
- 8 Ezkerreko aukeraketa-teklaren funtzioa
- 9 Nabigazio-teklaren funtzioa
- 10 Eskuineko aukeraketa-teklaren funtzioa

Ezkerreko eta eskuineko aukeraketa-teklen funtzioa alda dezakezu. [Ikus "Lasterbideak"21.](#)

Teklatua blokeatzea

Nahi gabe botoiak ez sakatzeko, itxi telefonoa eta hautatu **Blokeo** 5 segundoz teklatura blokeatzeko.

Teklatua desblokeatzeko, hautatu **Desblok** > **Ados** edo ireki telefonoa. Segurtasun botoi-begiralea aktibatuta badago, sartu segurtasun-kodea eskatutakoan.

Telefonoa egonean moduan dagoenean eta alde zurratik zehaztutako denbora-tartea igarotakoan teklatura bakarrik blokeatzea ezarri nahi baduzu, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Telefonoa** > **Tekla-babes. autom.** > **Jarrita**.

Teklatua blokeatuta dagoenean dei bati erantzuteko, deitzeko botoia sakatu. Dei bat bukatzen edo errefusatzeko duzunean, teklatura bera bakarrik blokeatuko da.

Telefonoa edo teklatura blokeatuta egonda ere, telefonoan programatutako larrialdiko zenbaki ofizialera deitu ahal izango da.

GSM antena



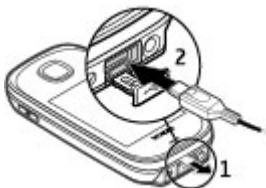
Baliteke zure telefonoak antena barruan eta kanpoan izatea. Saihestu antena behar ez denean erabiltzen antena transmititzen edo jasotzen ari den bitartean. Antena ukitzeak komunikazioaren kalitatean eragina du; gainera, telefonoak beharrezkoa baino bateriaren gehiago gasta lezake eta, ondorioz, bateriaren iraupena murriz liteke.

Irudian GSM antenaren ingurua grisez markatuta dago.

Osagarriak

USB kable bat konektatu

Ireki USB konektorearen estalkia eta konektatu USB kablea gailura.



Aurikularrak

Abisua:

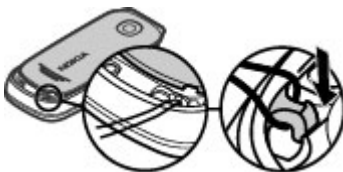
Aurikularrak erabiliz gero, kanpotik datozen zaratak entzuteko gaitasuna galdu dezakezu. Ez erabili aurikularrak zure segurtasuna arriskuan jar badezakezu.

Nokiak telefono honekin erabiltzeko onartu ez duen entzungailu edo bestelako gailu osagarriren bat Nokia AV Connector-era konektatzerakoan, ahots mailei arreta berezia ipini.

Irteera seinala igortzen duen produkturik ez konektatu, gailua kalte baitezakete. Ez ezazu tentsio iturririk konektatu Nokia AV Connector-era.



Uhala



- 1 Ireki atzeko estalkia.
- 2 Sartu uhala irudian agertu bezala eta estutu.

3 Itxi atzeko estalkia.

Deitzeak

Dei bat egin edo erantzun

Dei bat egiteko, idatzi telefono zenbakia, herrialdeko eta zonako kodea barne, beharrezkoa bada, eta sakatu deitzeako botoia. Dei batean aurikularraren edo entzungailuaren bolumena doitzeko, eragin mugitzeko botoia gora eta behera.

Jasotzen ari zaren deiari erantzuteko, deitzeako botoia sakatu. Erantzun gabe deia atzera bota nahi baduzu, bukatu botoia sakatu.

Bozgorailua

Eskuragarri izanez gero, hautatu **Bozgor.** edo **Telefonoa** dei bat egiterakoan bozgorailua edo telefonoaren entzungailua erabiltzeko.

Abisua:

Bolumen altuarekin jarraian denbora gehiegi egoteak zure entzumena kaltetu dezake. Entzun musika bolumen egokian eta ez eduki telefonoa belarriaren ondoan bozgorailua abian denean.

Markatzeko laburbideak

Telefono-zenbaki bat esleitu zenbaki-tekla bati

Aukeratu **Menua** > **Kontaktuak** > **Markatze laster.**, joan nahi duzun zenbakira (2 eta 9 bitartean) eta aukeratu **Esleitu**. Sartu nahi duzun telefono-zenbakia edo aukeratu **Bilatu** eta gordetako kontaktu bat.

Markatze bizkorra aktibatu

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Deia** > **Markatze bizkorra** > **Piztuta**.



Markatze bizkorra erabiliz deiak egin

Egonean moduan, eduki sakatuta nahi duzun zenbaki-tekla.

Testua idatzi

Testu moduak

Testua sartzeko (adibidez, mezuak idaztean), testu input tradizionala edo auresalea erabil dezakezu.

Testua idaztean, sakatu eta eutsi sakatuta **Aukerak** test input tradizionalaren artean, honela adierazia  eta testu input auresalearen artean aldatzeko, honela adierazia . Testu input auresaleak ez du hizkuntza guztiak erabiltzeko aukera ematen.

Maiuskula eta minuskula honela adierazten dira: **AbC**, **abc** eta **ABC**.

Karakterea maiuskulatik minuskulara aldatzeko (eta alderantziz), sakatu **#** tekla. Letrazko modutik zenbakizko modura aldatzeko, honela adierazia **123**, sakatu eta eutsi sakatuta **#**, eta hautatu **Zenbaki modua**. Zenbakizko modutik letrazko modura aldatzeko, sakatu eta eutsi sakatuta **#**.

Idazteko hizkuntza ezartzeko, hautatu **Aukerak > Idazteko hizk..**

Testu input tradizionala

Sakatu zenbakizko tekla bat (2tik 9ra) behin eta berriz, zuk nahi duzun karakterea agertu arte. Idazteko hautaturiko hizkuntza nolakoa, karaktereak halakoak.

Nahi duzun hurrengo letra erabiltzen ari zaren tekla berean badago, itxaron kurtsorea agertu arte eta sartu letra.

Puntuazio-markarik ohizkoenak eta karaktere bereziak ikusteko, sakatu **1** behin baino gehiagotan. Karaktere berezien zerranda irekitzeko, sakatu *****. Tarte bat sartzeko, **0** sakatu.

Testu input auresalea

Testu input auresalea hiztegi inkorporatu batean oinarritzen da; honi hitz berriak ere txerta diezazkiozu.

- 1 Hitz bat idazten, hasteko tekla hauek erabili **2tik 9ra**. Sakatu tekla bakoitza bakarrik behin hizki bakoitzeko.
- 2 Hitz bat konfirmatzeko, joan eskuinera edo hutsune bat gehitu.
 - Hitza zuzena ez bada, sakatu ***** behin eta berriz, eta hitza zerrendatik hautatu.
 - Hitzaren atzetik ? karakterea ikusten bada, idazten saiatzen ari zaren hitza hiztegian ez dagoela adierazten du horrek. Hitza hiztegiara gehitzeko, hautatu **Letreiatu**. Hitza idatzi testu input tradizionala erabiliz, eta hautatu **Gorde**.
 - Hitz konposatuak idazteko, hitzaren lehenengo zatia idatzi, eskuinetara joan eta berretsi. Hitzaren azkenengo zatia idatzi, eta hitza berretsi.
- 3 Hurrengo hitza idazten hasi.

Menuetan nabigatu

Gailuaren funtzioak menuetan daude multzokatuta. Hemen ez dira deskribatu menuaren funtzio edo aukera guztiak.

Hasiera-pantailan, hautatu **Menua** eta nahi den menua eta azpimenua.

Uneko menu-mailatik irten

Aukeratu **Irten** edo **Atzera**.

Hasiera-pantailara itzuli

Sakatu amaitzeko tekla.

Menuaren ikuspegia aldatu

Hautatu **Menua** > **Aukerak** > **Menu nag. ikusp.**

Mezuak

Sortu eta jaso mezuak, hala nola, testu- eta multimedia-mezuak zure gailuarekin. Mezularitza zerbitzuak zure sareak edo zerbitzu-hornitzaileak zerbitzuok onartzen baditu soilik erabil daitezke.

Testu eta multimedia mezuak

Mezu bat eratzerakoan adibidez argazki bat erantsi ahal diozu. Artxibategi bat eransterakoan, telefonoak automatikoki aldatzen du testu mezua eta multimedia mezua ezartzen du.

Testu mezuak

Zure telefonoak mezu bakarreko muga gainditzen duten mezuak onartzen ditu. Mezu luzeagoak bi mezu edo gehiagotan banatuta bidaltzen dira. Zerbitzu-hornitzaileek bidalitako mezu kopuruen arabera kobratu ohi dute. Azentu-markak, bestelako ikurrak edo zenbait hizkuntzen aukerak leku gehiago hartzen dute, eta mezu batean bidal daitekeen karaktere kopurua murriztu egiten da.

Gelditzen den karaktere kopurua eta bidalketarako behar den mezu kopurua erakusten dira.

Mezuak bidaltzeko, mezularitza zentro zenbaki zuzena gailuan gordeta egon behar da. Normalean, zenbaki hau lehenespren gisa ezarrita dago SIM txartelean.

Zenbakia eskuz zehazteko, jarraitu urrats hauek:

- 1 Hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Gehiago** > **Mezu-ezarpenak** > **Testu mezuak** > **Mezu-zentroa**.
- 2 Sartu zerbitzu-hornitzaileak emandako izena eta zenbakia.

Multimedia mezuak

Multimedia mezuek testua, irudiak, soinu klipak eta bideo klipak izan ditzakete.

Aukera bateragarriak dituzten telefonoek soilik jaso eta bistara ditzakete multimedia-mezuak. Mezuen itxura aldatu egiten daiteke mezua jasotzeko erabilitako telefonoaren arabera.

Haririk gabeko sareak MMS mezuen neurria muga dezake. Txertatutako argazkiak muga gaindituz gero, telefonoak argazkia txikiagotu dezake MMS bidez bidali ahal izateko.

Garrantzitsua: Kontuz ibili mezuak irekitzean. Mezuek asmo txarreko softwarea eduki dezakete edo, edonola ere, zure telefono edo ordenagailua kalte dezakete.

Multimedia mezularitza zerbitzura (MMS) harpidetzeko eta horren erabilgarritasunari buruzko informazioa lortzeko, jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.

Sortu mezu bat

- 1 Hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Mezua sortu**.
- 2 Idatzi mezua.
Karaktere berezi bat edo aurpegiera bat txertatzeko, hautatu **Aukerak** > **Txertatu ikurra**.
Mezuan objektu bat eransteko, hautatu **Aukerak** > **Txertatu objekt.** Mezu-mota automatikoki aldatzen da multimedia-mezura.
- 3 Hartzailak gehitzeko, hautatu **Bid. honi:** eta hartzaila bat.
Telefono-zenbakia edo helbide elektronikoa eskuz idazteko, hautatu **Zenb. edo post. el.** Sartu telefono-zenbakia, edo hautatu **Helbid. el.**, eta sartu helbide elektronikoa.
- 4 Hautatu **Bidali**.

Multimedia mezuak ikono batekin adierazten dira pantailaren goialdean.

Baliteke zerbitzu-hornitzaileek tarifa ezberdinak aplikatzea mezu motaren arabera. Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Flash mezuak

Flash mezuak jaso eta berehala erakusten diren mezuak dira.



Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.

- 1 Hautatu **Gehiago** > **Bestelako mez.** > **Flash mezua**.
- 2 Idatzi mezua.
- 3 Hautatu **Bid. honi:** eta kontaktu bat.

Nokia Xpress audio-mezuak

Sortu eta bidali audio-mezuak MMS era egokian erabiliz.

Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.

- 1 Hautatu **Gehiago** > **Bestelako mez.** > **Audio mezua**. Ahots grabagailua irekitzen da.
- 2 Mezua grabatzeko, aukeratu .
- 3 Grabaketa eteteko, aukeratu .
- 4 Hautatu **Bid. honi:** eta kontaktu bat.

Nokia Mail

Sartu zure posta-kontuan telefonoarekin mezu elektronikoak irakurtzeko, idazteko eta bidaltzeko. Posta elektronikoaren aplikazioa eta SMS posta-funtzioa ez dira gauza bera.

Posta erabiltzeko gai izan aurretik, posta zerbitzu-hornitzaile baten posta-kontu bat izan behar duzu. Erabilgarritasunari eta ezarpenei buruzko informazioa jasotzeko, jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin. Posta elektronikoa konfiguratzeko ezarpenak konfigurazio-mezu gisa jaso ditzakezu.

Posta elektronikoa konfiguratzeko laguntzailea

Posta elektronikoa konfiguratzeko laguntzailea automatikoki irekiko da gailuan postarako ezarpenik zehaztu ezean. Posta elektronikoko beste kontu bat gehitzeko, hautatu **Menua > Mezularitza > Gehiago > E-maila eta Kontu berria**. Jarraitu argibideak.

Idatzi eta bidali postak

Posta-zerbitzura konektatu aurretik idatz dezakezu posta.

- 1 Hautatu **Menua > Mezularitza > Gehiago > E-maila eta Sort. post.-mez.**
- 2 Sartu hartzailearen helbide elektronikoa, gaia, eta posta-mezua. Fitxategi bat eransteke, hautatu **Aukerak > Sartu**.
- 3 Posta-kontu bat baino gehiago zehaztu bada, hautatu posta bidaltzeko erabili nahi duzun kontua.
- 4 Hautatu **Bidali**.

Mezu elektronikoak irakurri eta horiei erantzun

Garrantzitsua: Kontuz ibili mezuak irekitzean. Meziek asmo txarreko softwarea eduki dezakete edo, edonola ere, zure telefono edo ordenagailua kalte dezakete.

Hautatu **Menua > Mezularitza > Gehiago > E-maila**.

Mezu elektronikoen goiburuak deskargatu

Hautatu zure posta elektronikoko kontua.

Mezu elektronikoak eta horien eranskinak deskargatu

Hautatu mezu elektronikoren bat eta **Ireki** edo **Berresk.**

Mezu elektronikoak erantzun edo birbidali

Aukeratu **Aukerak > Erantzun** edo **Aurrera**.

Zure posta elektronikoko kontua deskonektatu

Hautatu **Aukerak > Deskonektatu**. Posta elektronikoko kontuaren konexioa automatikoki amaituko da denbora batez ekintzarik egiten ez bada.

Posta-jakinarazpen berriak

Telefonoak automatikoki begira dezake posta-kontua tarte zehatzetan eta posta elektronikoko berriak jasotzean jakinarazpenak bidal diezazkizuke.

Hautatu **Menua > Mezularitza > Gehiago > E-maila**.

- 1 Hautatu **Posta-ezarp.ak > Editatu postontziak**.
- 2 Hautatu zure posta-kontua, **Deskarga. ezarpenak**, eta aukera hauetariko bat:
 - Erret. eguner.-maizt.** — Ezarri telefonoak posta-kontua begiratzeko maiztasuna.
 - Berreskura. autom.** — Eskuratu posta-kontuko posta berriak automatikoki.
- 3 Posta berrien jakinarazpenak gaitzeko, hautatu **Posta-ezarp.ak > E-mail jakzp. berria**.

Berehalako mezuak

Berehalako mezuekin (BM, sareko zerbitzua), testu mezu laburrak bidal diezazkiekezu konektatuta dauden erabiltzaileei. Zerbitzu batera harpidetu behar zara eta erabili nahi duzun BM zerbitzuan erregistratu behar zara. Egiatzatu zerbitzu honen eskuragarritasuna, prezioak eta argibideak zure zerbitzu hornitzailearekin. Menuak berehalako mezuen hornitzailearen arabera alda daitezke.

Zerbitzura konektatzeko, hautatu **Menua > Mezularitza > Bereh. mezuak** eta jarraitu pantailan agertzen diren jarraibideei.

Ahots mezuak

Ahots postontzia sareko zerbitzu bat da, eta beharbada harpidetu beharko duzu. Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Zure erantzungailura deitu

Sakatu eta eutsi sakatuta **1**.

Zure erantzungailuaren zenbakia editatu

Hautatu **Menua > Mezularitza > Gehiago > Ahots mezuak eta Ahots-erret. zenb..**

Mezuen ezarpenak

Hautatu **Menua > Mezularitza eta Gehiago > Mezu-ezarpenak**.

Hautatu aukera hauetariko bat:

Ezarpen orokorrak — Gorde bidalitako mezuen kopiak zure telefonoan, gainidatzi mezu zaharrak mezuen memoria betetzen denean eta konfiguratu mezuei lotutako bestelako hobespenak.


Testu mezuak — Baimendu bidalketa-txostenak, konfiguratu SMS eta SMS mezu elektronikokoetarako mezu-zentroak, hautatu karaktereen bateragarritasuna eta konfiguratu testu-mezuei lotutako bestelako hobespenak.

Multim. mezuak — Baimendu bidalketa-txostenak, konfiguratu multimedia-mezuen itxura, baimendu multimedia-mezuen eta iragarkien harrera eta konfiguratu multimedia-mezuei lotutako bestelako hobespenak.

Zerbitzu mezuak — Aktibatu zerbitzu-mezuak eta konfiguratu zerbitzu-mezuei lotutako hobespenak.

Kontaktuak

Hautatu **Menua** > **Kontaktuak**.

Izenak eta telefono-zenbakiak gailuaren memorian edo SIM txartelean gorde ditzakezu. Gailuaren memorian, kontaktuak zenbaki eta testu-elementuekin gorde ditzakezu. SIM txartelean gordetako izenak eta zenbakiak  ikurrarekin adierazten dira.

Kontaktuak gehitu

Hautatu **Gehitu berria**.

Xehetasunak gehitu kontaktu batean

Ziurtatu erabiltzen ari zaren memoria **Telefonoa** edo **Telefonoa eta SIM** dela. Hautatu **Izenak**, joan izenera eta hautatu **Xehet.** > **Aukerak** > **Gehitu xehetasuna**.

Kontaktuak bilatu

Hautatu **Izenak** eta arakatu kontaktuen zerrenda edo idatzi izenaren lehen hizkiak.

Kontaktuak beste memoria batera kopiatu

Hautatu **Izenak**, joan kontaktura eta hautatu **Aukerak** > **Gehiago** > **Kopiatu kontaktua**. SIM txartelean, izen bakoitzeko telefono-zenbaki bakarra gorde dezakezu.

Kontaktuak non gorde nahi dituzun, kontaktuak nola erakusten diren eta kontaktuek hartzen duten memoria hautatu

Hautatu **Gehiago** > **Ezarpenak**.

Bisita-txartelak bidali

Kontaktuen zerrendan, hautatu kontaktu bat eta hautatu **Aukerak** > **Gehiago** > **Bisita-txart.** Bisita-txartelak bidal eta jaso ditzakezu vCard arauarekin bateragarriak diren gailuekin.

Dei erregistroa

Dei, mezu, datu eta sinkronizazioei buruzko informazioa ikusteko, hautatu **Menua** > **Erregistroa** eta nahi duzun elementua.

Oharra: Zerbitzu-hornitzaileak igortzen dizun dei eta zerbitzuen faktura aldatu egin daiteke, sarearen ezaugarrien, fakturen biribilketen, zergen eta abarren arabera.

Ezarpenak

Profilak

Dei baten zain zaude baina ez duzu nahi gailuak soinua egitea? "Profilak" izenez ezagutzen diren hainbat ezarpen-talde daude; horien bidez, gertaera eta ingurunearen arabera dei-tonuak pertsonaliza daitezke.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Profilak**.

Hautatu nahi duzun profila eta aukera hauetariko bat:

Aktibatu — Aktibatu profila.

Pertsonalizatu — Aldatu profilaren ezarpenak.

Kalkulatuta — Ezarri profila aktibo egon dadin denbora-epe zehatz batez. Profila aktibo dagoen epea amaitutakoan, aurreko profila aktibo ezarriko da.

Tonuak

Hautaturiko profil aktiboaren tonu ezarpenak alda ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Tonuak**. Ezarpen berberak **Profilak** menuan aurki ditzakezu.

Pantaila

Horma-papera, letra-tamaina edo gailuaren bistaratzeari lotutako bestelako funtzioak ikusteko edo doitzeko, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Pantaila**.

Data eta ordua

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Data eta ordua**.

Data eta ordua ezartzeko, hautatu **Data eta ordu ezarp..**

Data eta orduaren formatua ezartzeko, hautatu **Egun-ordu. format..**

Telefonoak ordua eta data dagokion ordu zonaren arabera automatikoki eguneratzeko, hautatu **Egune. automa. ord.** (sareko zerbitzua).

Lasterbideak

Lasterbide pertsonalekin, maiz erabiltzen dituzun telefonoko funtzioetara azkar sartzeko aukera izango duzu.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Nire lasterbid..**

Telefonoaren funtzioak aukeraketa teklei esleitu

Aukeratu **Eskuin hauta-tekla** edo **Ezkerreko auk. tekla** eta zerrendako funtzioen bat.

Nabigazio-teklarako lasterbideen funtzioak aukeratu

Hautatu **Nabigazio-tekla**. Joan nahi duzun tokira eta aukeratu **Aldatu** edo **Esleitu** eta zerrendako funtzioaren bat.

Sinkronizazioa eta segurtasun kopiak

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Sink. eta babes..**

Hautatu aukera hauetariko bat:

Sinkronizazioa — Sinkronizatu zure datu pertsonalak Ovi-rekin. Sinkronizatu aurretik, Nokia kontua konfiguratu behar duzu. Hautatu **Konektatu** eta prozesuan zehar gidatuko zaizu.

Tel. aldaketa — Sinkronizatu edo kopiatu hautatutako datuak zure gailuaren eta beste baten artean.

Seg. kopia egin — Egin hautatutako datuen segurtasun kopiak.

Leh. babeskopia — Berrezarri datuak segurtasun kopia batekin. Segurtasun kopiaren xehetasunak ikusteko, hautatu **Aukerak** > **Xehetasunak**.

Datu-transfer — Sinkronizatu edo kopiatu hautatutako datuak zure gailutik beste batera, ordenagailura edo sareko zerbitzarira (sareko zerbitzua).

Konektibitatea

Zure telefonoak beste aparatuekin datuak transmititzeko edo jasotzeko konektatzea ahalbidetzen duten hainbat funtzio ditu.

Haririk gabeko Bluetooth teknologia

Bluetooth teknologiarekin telefonoa 10 metroko (32 oineko) erradioan dauden gailuetara konekta dezakezu irratihinaren erabiliz.

Telefonoa Bluetooth zehaztapenarekin bateragarria da 2,1 + EDR, eta ondorengo profil hauek onartzen ditu: Markatze sareen profila (DUN), Fitxategien transferentzia profila (FTP), sarbide orokorraren profila (GAP), objektuen trukatzeko orokorraren profila (GOEP), eskulibreen profila (HFP), entzungailuen profila (HSP), Object Push profila (OPP), kontaktuetarako sargune profila (PBAP), serieko atakaren profila (SPP), zerbitzua ezagutzeko aplikazioaren profila (SDAP), SIM sarbide profila (SAP). Bluetooth teknologia onartzen duten beste gailu batzuekiko operatibitatea ziurtatzeko, modelo honetarako Nokia konpainiak onartutako osagarri homologatuak erabili behar dira bakarrik. Beste gailuen fabrikatzaileekin egiaztatu gailu horiek telefono honekin bateragarriak ote diren.

Bluetooth teknologia darabilten funtzioek batera indar gehiago behar dute eta, beraz, bateriaren iraupena murrizten dute.

Hari gabeko telefonoa urruneko SIM moduan egonez gero, osagarri bateragarri bakarra, autorako kita esate baterako, erabil dezakezu deiak egin edo jasotzeko.

Modu horretan dagoen bitartean, telefonoak ezin izango du deirik egin, programatutako larrialdiko zenbakietara izan ezik.

Zure telefonotik deitzeko, urruneko SIM modutik atera behar duzu lehendabizi. Telefonoa blokeatuta badago, aurrena desblokeatzeko kodea sartu behar duzu.

Bluetooth konexioa ezartzea

- 1 Hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarrit. > Bluetootha**.
- 2 Hautatu **Nire telefonoaren iz.** eta idatzi zure telefonoarentzako izen bat.
- 3 Bluetootha aktibatzeke, aukeratu **Bluetootha > Piztuta**. ✎ ikurrak Bluetootha aktibatuta dagoela adierazten du.
- 4 Telefonoa audio-osagarri batera konektatzeko, hautatu **Konekt. audio-osag.** eta osagarria.
- 5 Telefonoa bere tartean dagoen Bluetooth gailu batekin parekatzeko, hautatu **Gailu parekatuak > Gehitu gailu berr..**
- 6 Joan aurkitutako gailu batera eta aukeratu **Gehitu**.
- 7 Idatzi pasakodea (gehienez 16 karaktere) telefonoan eta baimendu konexioa beste Bluetooth gailuan.

Telefonoa ezkutuko moduan erabiliz, software kaltegarria saihesteko aukera gehiago daude. Ez onartu Bluetooth konexioa konfiantzazko iturrietatik ez baldin badator. Beste aukera bat Bluetooth funtzioa desaktibatzea izan daiteke. Honek ez die telefonoaren gainerako funtzioei eragiten.

Ordenagailua Internetera konektatzea

Bluetooth teknologia erabil dezakezu zure ordenagailu bateragarria Internetera konektatzeko. Telefonoak Internetera konektatzeko gai izan behar du (sareko zerbitzua) eta zure ordenagailuak Bluetooth teknologia onartu behar du. Telefonoaren sareko sargunera (NAP) konektatu eta telefonoa ordenagailuarekin parekatu ondoren, telefonoak automatikoki Interneteko datu-pakete konexioa ezartzen du.

Datuen paketeak

General Packet Radio Service (GPRS) delakoa telefono mugikorrei datuak internet protocol (IP) delakoan oinarritutako sarearen bitartez bidaltzea eta jasotzea ahalbidetzen duen sareko zerbitzua da.

Zerbitzua nola erabili jakiteko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarrit. > Pakete-datuak > Pakete-datu konex.** eta ondorengo aukeretatik:

Behar denean — datuen paketearen konexioak ezartzeko aplikazioen batek hori behar duenean. Aplikazioa bukatzen denean, konexioa eteten da.

Beti sarean — telefonoa pizten duzunean, datuen paketearen sareari automatikoki konektatzeko

Zure telefonoa erabil dezakezu modem gisa Bluetooth teknologiarekin bateragarria den ordenagailua konektatzeko. Gehiago jakiteko, begiratu Nokia PC Suite-aren dokumentazioan.

Deiak eta telefonoa

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Deia**.

Jasotzen dituzun deiak desbideratu

Aukeratu **Deien desbideraketa** (sareko zerbitzua). Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Automatikoki berriz markatu hamar aldiz saiakera arrakastatsua izan ezean

Hautatu **Autom. birmarkatu > Jarrita**.

Jasotzen dituzun deien jakinarazpenak jaso deitzen ari zaren bitartean

Aukeratu **Itxaron deia > Aktibatu** (sareko zerbitzua).

Zure telefono-zenbakia deitzen ari zaren pertsonari erakutsi edo ezkutatu

Aukeratu **Bidali dei-egile IDa** (sareko zerbitzua).

Deiak erantzun edo amaitu estalkia irekiz edo itxiz

Hautatu **Estalk. dei-kudeatz..**

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Telefonoa**.

Idazteko hizkuntza aukeratu

Hautatu **Hizkuntza-ezarp. > Tel.aren hizkuntza**.

Osagarriak

Menu hau eta bertako aukerak telefonoa osagarri batera konektatuta dagoenean bakarrik ikus daitezke.

Menua > Ezarpenak > Osagarriak aukeratu. Aukeratu osagarria eta dagokion aukera, osagarriaren arabera.

Konfigurazioa

Zenbait zerbitzuetarako beharrezkoak diren ezarpenak konfiguratu ditzakezu gailuan. Baliteke zerbitzu-hornitzaileak ezarpen horiek bidaltzea.

Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Konfigurazioa**.

Hautatu aukera hauetariko bat:

Konfig.-ezarp. lehen. — Ikusi gailuan gordetako zerbitzu-hornitzaileak eta ezarri lehenetsia.

Akt. lehtsi. apl. guz. — Aktibatu aplikazio bateragarrien konfigurazio lehenetsiaren ezarpenak.

Sarbide hobetsia — Ikusi gordetako sarbideak.

Konfig.-ezarp. perts. — Gehitu hainbat zerbitzuetarako kontu pertsonalak eta aktiba edo ezaba itzazu. Kontu pertsonal bat gehitzeko, hautatu **Ber. gehi.** edo **Aukerak > Gehitu berria**. Hautatu zerbitzu-mota eta idatzi beharrezko informazioa. Kontu pertsonal bat aktibatzeko, joan kontura eta hautatu **Aukerak > Aktibatu**.

Jatorrizko ezarpenak berreskuratzeko

Telefonoa fabrikako ezarpenetara berrezartzeko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Fabr. ezar. berr.** eta, ondoren, hauetariko bat:

Ezarpenak soilik — Datu pertsonalak ezabatu gabe lehentasun ezarpen guztiak berrezartzeko

Guztiak — Datu pertsonal guztiak ezabatuz lehentasun ezarpen guztiak berrezartzeko. Datu pertsonalak hurrengoak izan daitezke: kontaktuak, mezuak, media artxibategiak eta aktibazio kodeak.

Galeria

Galerian, irudiak, bideo-klipak eta musika-fitxategiak kudea ditzakezu.

Galeriaren edukia ikusi

Hautatu **Menua > Galeria**.

Irudi edo bideoklipak sarean oinarritutako zerbitzu batean kargatzea fitxategiak ikusten dituzun bitartean

Hautatu **Aukerak > Bidali > Webera kargatu** eta kargatzeko nahi duzun zerbitzua.

Aplikazioak

Erlojuaren alarma

Alarma ezar dezakezu nahi duzun orduan jo dezan.

Alarma ezarri

- 1 Hautatu **Menua > Aplikazioak > Alarma**.
- 2 Ezarri alarma eta idatzi alarmaren ordua.
- 3 Alarma asteko zenbait egunetan jotzeko, hautatu **Errepikatu: > Piztuta** eta nahi dituzun egunak.
- 4 Hautatu alarmaren tonua. Irratia alarmaren tonu gisa hautatzen baduzu, konektatu aurikularrak telefonora.
- 5 Ezarri errepikapenaren-denbora eta hautatu **Gorde**.

Alarma gelditu

Hautatu **Gelditu**. Minutu batean alarma gelditzen ez baduzu edo **Errepika**, hautatzen baduzu, alarma geldituko da errepikapen-denbora amaitu arte, eta ondoren jotzeari berrekingo dio.

Egutegia eta egitekoen zerrenda

Hautatu **Menua** > **Egutegia**. Gaurko eguna azalduko da. Egunerako oharrak baldin badaude, eguna letra lodiz azalduko da.

Egutegiko oharrak gehitu

Joan datara eta hautatu **Aukerak** > **Ohar bat egin**.

Oharren xehetasunak ikusi

Joan ohar batera eta hautatu **Ikusi**.

Egutegiko ohar guztiak ezabatu

Hautatu **Aukerak** > **Ezabatu oharrak** > **Ohar guztiak**.

Egitekoen zerrenda ikusi

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Egitekoen zerr..**

Egitekoen zerrenda lehenetsunaren arabera azalduko eta sailkatuko da. Ohar bat gehitu, ezabatu edo bidaltzeko, oharra egina bezala markatzeko, edo egitekoen zerrenda egunaren arabera sailkatzeko, hautatu **Aukerak**.

Gehigarriak

Telefonoak berarentzako bereziki diseinatutako jokoak eta Java™ aplikazioak izan ditzake.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Gehigarriak**.

Joko edo aplikazio bat ireki

Hautatu **Jokoak**, **Bilduma**, edo **Memoria txartela**, eta jokoa edo aplikazioa.

Jokoak edo aplikazioak instalatzeko memoria eskuragarria ikusi

Hautatu **Aukerak** > **Memoria egoera**.

Joko edo aplikazio bat deskargatu

Aukeratu **Aukerak** > **Deskargak** > **Jokoen deskargak** edo **Aplikazio-deskargak**.

Zure telefonoak J2ME™ Java aplikazioak onartzen ditu. Ziurtatu zure telefonoak aplikazioa onartzen duela deskargatu aurretik.

Garrantzitsua: Seguruak diren iturrietako aplikazio eta softwareak soilik instalatu eta erabili. Symbian Signed edo Java Verified™ aplikazioen proba gairiditu dutenak, adibidez.

Deskargatutako aplikazioak Galeria atalean gorde daitezke Aplikazioak atalean gorde ordez.

Kamera eta bideoa

Zure telefonoak 2048 x 1536 pixel pixeleko bereizmena duten irudiak onartzen ditu.

Kamera-modua

Argazkiak ateratzeko funtzioa erabiltzea

Hasierako pantailan, sakatu kamera-tekla.

Gerturatzea edo urruntzea

Mugitu gora edo behera.

Argazkiak atera

Sakatu kamera-tekla.

Bistaratze-modua eta -denbora ezartzea

Hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak** > **Arg. aurreb.-denb.**.

Tenporizadorea aktibatzeke, hautatu **Aukerak** eta nahi duzun aukera.

Bideo-modua

Bideo-funtzioa erabiltzea

Eduki sakatuta kamera-tekla.

Bideo klipak grabatzen hastea

Sakatu kamera-tekla.

Kamera- eta bideo-moduen artean aldatzea

Kamera- edo bideo-moduan, mugitu ezkerrera edo eskuinera.

FM irratia

FM irratia entzuteko, gailuak haririk gabeko antena ez den beste antena bat erabiliko du. Aurikular edo osagarri bateragarria jarri behar zaio gailuari FM irratia funtzionamendu egokia izan dezan.

Abisua:

Bolumen altuarekin jarraian denbora gehiegi egoteak zure entzumena kaltetu dezake. Entzun musika bolumen egokian eta ez eduki telefonoa belarriaren ondoan bozgorailua abian denean.

Hautatu Menua > Aplikazioak > Irratia.

Inguruko irratia bilatu

Eduki sakatuta nabigazio-tekla ezkerrean edo eskuinera.

Irrati kateak gorde

Sintonizatu nahi duzun irratia eta aukeratu **Aukerak** > **Gorde irratia**.

Gordetako irratien artean aldatu

Mugitu ezkerrean edo eskuinera irratia aldatzeko, edo sakatu nahi duzun irratia dagokion memoriako kokapenaren zenbaki-tekla.

Bolumena egokitu

Mugitu gora edo behera.

Irratia hondoan erreproduzitzen utzi

Sakatu amaitzeko tekla.

Irratia itxi

Eduki sakatuta amaitzeko tekla.

Ahots grabagailua

Hautatu Menua > Aplikazioak > Grabagailua.

Grabatzen hasi

Hautatu grabatzeko ikonoa.

Grabatzen hasi deia egiten ari den bitartean

Hautatu **Aukerak** > **Gehiago** > **Grabatu**. Deia grabatzen duzunean, eduki telefonoa zure belarritik gertu, ohiko posizioan. Grabaketak Galeria ataleko Grabaketak karpeta gordetzen dira.

Azken grabaketa entzun

Hautatu **Aukerak** > **Azk. grab. errep.**

Azken grabaketa bidali multimedia-mezu bidez

Hautatu **Aukerak** > **Grab. azkena bidal.**

Multimedia-erreproduzitailea

Zure gailuak multimedia-erreproduzitailea du abestiak edo MP3 zein AAC soinu-fitxategiak entzun ahal izateko.

Abisua:

Bolumen altuarekin jarraian denbora gehiegi egoteak zure entzumena kaltetu dezake. Entzun musika bolumen egokian eta ez eduki telefonoa belarriaren ondoan bozgorailua abian denean.

Hautatu Menua > Aplikazioak > Multim. errpr..

Erreprodukzioa hasi edo eten

Sakatu nabigazio-tekla.

Uneko abestiaren hasierara jauzi egin

Mugitu ezkerrera.

Aurreko abestira jauzi egin

Mugitu ezkerrera bi aldiz.

Hurrengo abestira jauzi egin

Eskuinera mugitu.

Uneko abestia atzeratu

Eduki sakatuta nabigazio-tekla ezkerrera.

Uneko abestia bizkor aurreratu

Eduki sakatuta nabigazio-tekla eskuinera.

Bolumena egokitu

Mugitu gora edo behera.

Aktibatu edo desaktibatu multimedia-erreproduzitailearen soinua

Sakatu #.

Utzi multimedia-erreproduzitailea abian atzeko planoan

Sakatu amaitzeko tekla.

Itxi multimedia-erreproduzitailea

Eduki sakatuta amaitzeko tekla.

Mapak

Mapak aplikazioarekin, hiri eta herrialde ugarietako mapak arakatu, helbideak eta leku interesgarriak bilatu, leku batetik besterako ibilbideak antolatu, zure uneko kokapena mapan ikusi (GPS konexioa baduzu) eta kokapenak gorde eta gailu bateragarrietara

bidal ditzakezu. Ahots bidezko gidaritza duen nabigazio-zerbitzurako lizentzia ere eros dezakezu. Zerbitzu hau ez dago erabilgarri herrialde edo eskualde guztietan.

Mapak aplikazioari buruz

Telefonoan edo sartutako memoria-txartelean mapak erabilgarri badaude, horiek araka ditzakezu Interneteko konexiorik gabe. Gailuan jadanik deskargatutako mapetan ez dagoen gune berri batean nabigatuz gero, gune horren mapa bat Internetetik deskargatuko da automatikoki. Baliteke sargune bat hautatzeko eskatzea, Interneteko konexioarekin erabiltzeko.

Mapak deskargatzean datu kantitate handiak igor daitezke zure zerbitzu hornitzailearen sarearen bidez. Datuak igortzeko tarifei buruzko informazioa jasotzeko, jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Nokia Map Loader PC softwarea ere erabil dezakezu telefonoan mapak deskargatzeko. Nokia Map Loader ordenagailu bateragarri batean instalatzeko, ikus www.nokia.com/maps helbidea.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Mapak** eta aukera hauetariko bat:

Azken mapa — Ireki azkenik bistaratutako mapa.

Bilatu helbidea — Bilatu helbide jakin bat.

Gordet. kokap. — Bilatu telefonoan gorde duzun kokapenen bat.

Azk. kokapenak — Ikusi arakatu dituzun kokapenak.

Uneko kokap. — Ikusi zure uneko kokapena, GPS konexiorik erabilgarri badago.

Planeatu ibilb. — Antolatu ibilbide bat.

Zerbitzu gehig. — Erosi nabigaziorako lizentzia bat.

Ezarpenak — Zehaztu ezarpenak.

Ia mapa digital gehienak neurri batean edo bestean zehaztu gabe edo osatu gabe daude. Ez oinarritu telefono honetan ematen diren mapetan soilik.

Nokia Map Loader

Nokia Map Loader ordenagailurako aplikazioarekin, mapak eta ahots bidezko gidaritza-fitxategiak Internetetik deskarga ditzakezu. Telefonoa memoria nahikoa duen memoria-txartela sartu behar duzu. Mapak aplikazioa erabili behar duzu eta mapak behin behintzat arakatu Nokia Map Loader erabili aurretik, Nokia Map Loader aplikazioak Mapak aplikazioaren historiaren informazioa erabiltzen duelako mapen zein bertsio deskargatu behar duen egiaztatzeko.

Nokia Map Loader instalatzeko, zoaz www.nokia.com/maps helbidera eta jarraitu bertako argibideak.

Mapak deskargatu Nokia Map Loader aplikazioarekin

- 1 Konektatu telefona ordenagailura USB datu-kable bateragarri baten edo Bluetooth konexio baten bidez. Datu-kable bat erabiliz gero, hautatu PC Suite USB konexio-metodo gisa.
- 2 Ireki Nokia Map Loader zure ordenagailuan.
- 3 Hautatu kontinentea eta herrialdea edo eskualdea.
- 4 Hautatu mapak edo zerbitzuak eta deskargatu eta instalatu telefonoan.

Nokia Map Loader aplikazioaren Zerbitzua fitxan, nabigaziorako eta trafikoaren informaziorako lizentziak eta bidai-gidak eros ditzakezu, bai eta mapak deskargatu ere.

GPSari buruz

GPS hartzailea

Zure gailuak ez dauka barneko GPS hartzailerik. GPS konexioa behar duten aplikazioak erabiltzeko, erabili kanpoko GPS hargailu bateragarri bat (bereiz saldutako osagarria).

Kanpoko GPS hargailu bat erabili

- 1 Kargatu guztiz zure GPS hargailu bateragarria eta piztu ezazu.
- 2 Konfiguratu telefonoaren eta GPS hargailuaren arteko Bluetooth konexio bat.
- 3 Kokatu GPS hargailua zeruaren ikuspegi garbia izateko moduan.
- 4 Ireki Mapak aplikazioa eta hautatu kanpoko GPS hargailua.

Kanpoko GPS hargailua telefonoarekin parekatu ondoren, baliteke hainbat minutu igarotzea telefonoak uneko kokapena erakutsi arte.

GPSa erabil dezakezu Mapak aplikazioari laguntzeko. Bilatu zure kokapena edo neurtu distantziak.

Halaber, Mapak aplikazioa GPS hargailurik gabe erabil dezakezu mapak arakatzeko, helbideak eta kokapenak bilatzeko eta ibilbideak antolatzeko.

Helmugara nabigatu



Mapak aplikazioaren bertsioa berri dezakezu eta nabigazio osoko sistema lortu, bai autoan bai oinez erabiltzeko. Bertako lizentzia bat beharko duzu nabigazio osoko sistemarako, bai eta GPS hargailu bateragarria. Autorako nabigazioa guztiz ahotsez lagundutakoa da eta bi eta hiru dimentsioetako mapen ikuspegiak eskaintzen ditu. Oinezkoentzako nabigazioa 30 km/h-ko abiadurara murriztuta dago (18,6 milia/h) eta ez du ahots bidezko gidaritzarik eskaintzen. Nabigazio-zerbitzua ez dago erabilgarri herrialde edo eskualde guztietan. Xehetasunak lortzeko, zoaz zure herrialdeko Nokia webgunera.

Nabigaziorako lizentzia bat erosi

Hautatu **Zerbitzu gehig.** Lizentzia lurraldeen araberakoa da eta hautatutako eremuan erabil daiteke soilik.

Helmugara nabigatu

- 1 Hautatu **Planeatu ibilb.** eta sortu ibilbide bat.
- 2 Hautatu **Aukerak > Erakutsi ibilbidea > Aukerak > Hasi nabigazioa.**
- 3 Onartu bistaratutako ezespena.
- 4 Hautatu ahots bidezko gidaritzarako hizkuntza, eskatuz gero.

Ezarritako ibilbidetik irteten bazara, gailuak automatikoki antolatuko du ibilbide berri bat.

Ahots bidezko gidaritza errepikatu

Hautatu **Errepik.**

Ahots bidezko gidaritza isilarazi

Hautatu **Aukerak > Mututu audioa.**

Nabigazioa gelditu

Hautatu **Gelditu.**

Oinezko nabigazioa

Hautatu **Ezarpenak > Ibilb. planea. ezarp. > Ibilbide-aukerak. > Oinez.** Honek oinezko nabigaziorako sortutako ibilbideak optimizatzen ditu.

Sarea edo Internet

Hainbat interneteko zerbitzutara sar zaitezke zure telefonoaren arakatzailerekin. Pantaila-tamainaren arabera, webguneen itxura aldatu egin daiteke. Baliteke web orrietako xehetasun guztiak ezin ikustea.

Zure telefonoaren arabera, sare-arakatzaille funtzioa Sarea edo Internet gisa ager daiteke menuan, hemendik aurrera Sare deituko diogu.

Garrantzitsua: Fidagarriak diren eta segurtasun eta babes egokia ematen duten zerbitzuak bakarrik erabili software kaltegarrien aurka.

Zerbitzu horien eskuragarritasuna, prezioak eta argibideak jakiteko, jarri harremanetan zure zerbitzuaren hornitzailearekin.

Zerbitzuaren hornitzaileak bidalitako konfigurazio-mezu gisa jaso ditzakezu arakatzeko beharrezko konfigurazio-ezarpenak.

Web-zerbitzu batera konektatzea

Hautatu **Menua > Web > Hasiera orria**. Bestela, egonean moduan, eduki sakatuta **0**.

Behin zerbitzura konexioa egiten duzunean, horko orriak arakatzeko has zaitezke. Baliteke zerbitzu desberdinetan telefonoko botoien funtzioa aldatzea. Jarraitu telefonoaren pantailako gida-testuak. Informazio gehiagorako, jar zaitez harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.

SIM zerbitzuak

Zure SIM txartelak zerbitzu gehiago eskeini ditzake. Zure SIM txartelak onartzen badu bakarrik erakusten da menu hori. Zerbitzu eskuragarriak nolakoak, menuaren izena eta edukiak halakoak.

Aholku berdeak



Aholku hauek ingurumena zaintzen lagunduko dizute.

Aurreztu energia

Bateria guztiz kargatutakoan eta telefonoa kargagailutik deskonektatu duzunean, kendu kargagailua hormako hartunetik.

Bateria ez duzu horren maiz kargatu beharko ondorengoak eginez gero:

- Itxi eta desgaitu aplikazioak, zerbitzuak eta konexioak erabiltzen ez dituzunean.
- Murriztu pantailaren argitasuna.
- Telefonoan eskuragarri badago, aktibatu telefonoa energia aurrezteko moduan ezartzeko aukera inaktibitate tarte baten ondoren.
- Desgaitu beharrezkoak ez diren soinuak, adibidez, teklatuarenak edo deienak.

Birziklatu

Nokia telefonoko material gehienak birziklagarriak dira. Ikusi Nokia produktuak nola birziklatu www.nokia.com/wecycle helbidean edo, telefonoko arakatzaillearekin, www.nokia.mobi/wecycle helbidean.

Birziklatu kaxa eta erabiltzailearen gidak zure tokiko birziklatze-zentroan.

Informazio gehiago

Telefonoaren ingurumenarekiko eraginari buruzko informazio gehiagorako, zoaz www.nokia.com/ecodeclaration helbidera.

Osagarriak

Abisua:

Nokia konpainiak modelo zehatz honekin erabiltzeko homologatutako bateria, kargagailu eta osagarriak bakarrik erabili. Bestelakorik erabiliz gero, onarpen eta bermeak indargabetu litezke eta arriskutsua izan liteke. Onartu gabeko kargagailu edo bateria bat erabiltzeak sute, leherketa, isurketa edo bestelako arriskuren bat suposa lezake.

Osagarri homologatuak non eskuratu daitezkeen jakiteko, jo ezazu zure banatzailearengana. Osagarriaren baten kablea kentzeko, entxufetik eutsi eta tira, ez eutsi kabletik.

Bateria

Bateria eta kargagailuaren informazioa

Telefonoa bateria kargagarri batekin elikatzen da. Telefonoa honekin erabili beharreko bateria BL-4CT da. Baliteke Nokiai bateria modelo gehiago eskuragarri izatea telefono honentzat. Telefono hau ondorengo bateriek emandako engeriarekin erabili behar da: AC-3. Kargagailuaren modelo zenbakia ezberdina izan daiteke entxufe motaren arabera. Entxufe ezberdinak ondorengo bidez identifikatzen dira: E, EB, X, AR, U, A, C, K edo UB.

Bateria behin eta berriro karga edo deskarga daiteke, baina azkenean agortu egiten da. Hitz egiteko eta egoneko tarteak ohi baino nabarmen laburragoak badira, bateria aldatu egin beharra dago. Erabili soilik Nokiai onartutako bateriak eta kargatu bateria Nokiai zure telefonorako diseinaturiko kargagailu homologatuekin soilik.

Bateria lehenengo aldiz erabiltzeko, edo bateria luzaroan erabili ez baldin bada, beharbada kargagailua konektatu, deskonektatu eta berriz ere konektatu egin beharko da bateria kargatzen has dadin. Bateria gutzit deskargatuta baldin badago, kargagailuaren ikurra pantailan agertu arte edo deirik egin ahal izan arte minutu batzuk igaro litezke.

Segurtasunez kentzea. Bateria kendu aurretik, beti telefonoa itzali eta kargagailua deskonektatu.

Modu egokian kargatzea. Kargagailua erabiltzen ari ez bazara, desentxufatu eta telefonotik deskonektatu. Ez utzi gutzit kargatutako bateriarik kargagailura konektatuta, gehiegi kargatzeak bateriaren iraupena labor baitezake. Gutzit kargatutako bateria erabili gabe utziz gero, pixkanaka deskargatu egingo da.

Saihestu tenperatura altuegiak edo baxuegiak. Bateria 15° eta 25° artean gordetzen saiatu. Tenperatura oso altu edo baxuek bateriaren bizitza eta gaitasuna murrizten dituzte. Baliteke bateria beroa edo hotza duen telefonoak denboraldi batean ez funtzionatzea. Bateriaren errendimendua asko gutxitzen da zero azpiko tenperaturetan.

Ez eragin zirkuitulaburrik. Nahi gabe zirkuitulaburra sor daiteke, metalezko objekturen batek (txanpon bat, klip bat edo axota bat, adibidez) bateriaren terminal positibo (+) eta negatiboak (-) zuzenean konektatzen baditu. (horiek banda metalikoen antza dute baterian). Sakelean edo poltsan ordezko bateria bat eramanaz gero hori gerta liteke. Terminalatan zirkuitu-laburrik gertatuz gero, bateria edo konektatutako objektua hondatu egin litezke.

Botatzea. Bateriak ez sutara bota, leheritu egin daitezke eta. Bateriak botatzeko garaian, tokian tokiko arauak bete behar dira. Ahal dela, birziklatu. Ez bota etxeko gainerako hondakinekin batera.

Isurtzea. Ez desmuntatu, moztu, ireki, bihurritu, deformatu, zulatu edo txikitu telefonoa edo bateriak. Isurketarik gertatuz gero, saihestu bateriaren likidoa azala edo begiak ukitzea. Hori gertatuz gero, busti urarekin kaltetutako tokiak ahal bezain laster edo zoaz medikuarengana.

Kaltetzea. Ez ezazu bateria itxuraldatu eta ez izeaziozu objektu arrotzik sartu. Era berean, ez ezazu bateria ur edo beste likidoren batean murgildu edo busti. Bateriak leheritu egin daitezke hondatuta badaude.

Behar bezala erabiltzea. Bateria dagokion helbururako bakarrik erabili. Bateriaren erabilera okerrak sute, leherketa edo bestelako arriskuren bat eragin lezake. Telefonoa edo bateria eroriz gero, gainazal gogor batera bereziki, eta kaltetu egin dela irudituko balitzazu, eraman ezazu zerbitzu zentroren batera erabiltzen jarraitu aurretik. Ez erabili hondatuta dagoen kargagailu edo bateriarik. Zure bateria umeen eskuetatik urrun mantendu.

Nokia bateria autentikatzeko jarraibideak

Erabil itzazu beti Nokia bateria originalak zure segurtasunerako. Nokia konpainiaren jatorrizko bateria bat erabiltzen ari zarela egiaztatzeko, erosi bateria Nokia konpainiak baimendutako denda batean eta egiaztatutako jatorrizko holograma duela ondorengo pausoko jarraituz:

Holograma autentikatu

- 1 Hologramaren etiketa begiratzerakoan, Nokiaren esku elkartuen ikurra ikusi beharko litzateke angelu batetik eta Nokia Original Enhancements logotipoa bestetik.



- 2 Holograma ezkerrera, eskuinera, gora eta behera okertzean, 1, 2, 3 eta 4 puntu ikusi beharko lirerateke alde bakoitzean hurrenez hurren.



Hurrengo urratsak zuzentasunez bete arren, ezin da batería egiazkoa dela guztiz ziurtatu. Bateriaren jatorria ezezaguna bada edo edozein arrazoirengatik Nokiaren holograma duen batería egiazkoa ez dela susmatuz gero, ez ezazu erabili eta eraman ezazu hurbilen duzun Nokia zerbitzu-gunera edo zerbitzu-hornitzailearengana laguntza eskatzeko.

Nokia bateriei buruz gehiago jakiteko, zoaz www.nokia.com/battery helbidera.

Telefonoa zaintzea

Zure telefonoa diseinu eta fabrikazio bikaineko produktu bat da, eta kontuz erabili behar da. Hurrengo proposamen hauek garrantziaren estaldura babesten lagunduko dizute.

- Telefonoa lehor mantentzea. Euriak, hezetasunak eta mota guztietako likidoak edo egoera bustiek, zirkuitu elektronikoak erdoil ditzaketen mineralak izan ditzakete. Zure gailua bustiz gero, atera batería, eta utz izaziazuz guztiz lehortzen berriz jarri baino lehen.
- Ez erabili edo gorde telefonoa toki zikin edo hautsez betetako tokietan. Atal higikorrek eta osagarri elektronikoak honda daitezke.
- Ez ezazu gorde telefonoa temperatura hotzak edo altuak dauden tokietan. Temperatura altuek gailu elektronikoaren iraupena laburtu, bateriak hondatu eta plastikoa batzuk deformatu edo urtu ditzakete. Telefonoa temperatura hotzetik bere temperatura normalera iristen denean, barruan hezetasuna sor daiteke, eta horrek, zirkuitu elektronikoaren plakak honda ditzake.
- Ez zaitze telefonoa gida honetan azaltzen ez den modu batean zabaltzen saiatu.
- Ez ezazu utzi telefonoa lurrera erortzen; ez kolpatu edo astindu telefonoa. Modu zakarrean erabiliz gero, barruko zirkuituen plakak eta atal hauskorrenak apur daitezke.
- Ez ezazu erabili produktu kimiko kaltegarriak, disolbatzaileak edo garbigarri gogorrik telefonoa garbitzeko. Erabili ehun leuna, lehorra eta garbia telefonoaren azala garbitzeko.

- Ez ezazu telefonoa margotu. Margoak atal mugikorrek buxuta eta funtzionamendu egokia galarazi dezake.
- Telefonoarekin batera hornitu edo homologatutako ordeko antena soilik erabili. Baimenik gabeko antena, aldaketa edo atxikitako elementuek, gailua hondatu eta irrati tresnen araudien urratze bat suposa ditzakete.
- Kargagailua beti toki baten barruan erabili, ez aire librean.
- Sor ezazu beti gorde nahi duzun datuen segurtasun-kopia bat, kontaktu eta agendako oharrak, esaterako.
- Noizean behin telefonoa berrezarri eta honen etekinik onena ateratzeko, itzal ezazu telefonoa eta ken izaziazuz batería.

Gomendio hauek berdin balio dute telefono, batería, kargagailu edo beste edozein osagarrirentzat.

Birziklatu

Eraman beti erabilitako produktu elektronikoak, bateriak eta paketatze-materialak dagokien bilketa tokietara. Honela kontrolik gabeko hondakinen erazketa ekiditen lagunduko duzu eta birziklatzea bultzatu. Egiaztatu produktuaren ingurumenari buruzko informazioa eta Nokia produktuak birziklatzeko moduari buruzko informazioa www.nokia.com/wecycle helbidean edo nokia.mobi/wecycle helbidean.



Telefonoan, dokumentazioan edo kaxan agertzen den gurtze batez estalitako zaborrontziak produktu elektrikoak edo elektronikoak, bateriak eta metagailuak funtzionatzeari uzten diotenean biltegi berezietara eraman behar direla gogorarazten du. Eskakizun hau Europar Batasunean bete behar da. Produktu hauek ezin dira sailkatu gabeko udal-zabortegetian bota. Ingurumenari buruzko informazioa gehiagorako, ikus produktuaren ekologia agiria www.nokia.com/environment helbidean.

Segurtasunaren inguruko informazio osagarria

Oharra: Telefonoaren gainazalak ez du nikelik nikelizatketan. Telefono honen gainazalak altzairu herdoilgaitza dauka.

Ume txikiak

Telefonoa eta honen osagarriak ez dira jostailuak. Zati txikiak izan ditzakete. Haurren eskumenetik kanpo mantendu.

Inguru eragilea

Telefono honek irrati-frekuentziakiko esposizio-arauak betetzen ditu baldin eta modu egokian erabiltzen bada edo belarritik honako gutxieneko tartea mantentzen bada: 1,5 zentimetroko (5/8 hazbete). Soinean eraman ditzakezun zorro babesle, gerriko poltsaxo edo euskarriek ez lukete

metalik izan behar eta telefonoa gorputzetik aurrez aipatutako distantziara eraman beharko zenuke.

Datu-fitxategiak edo mezuak balditzeko, kalitate honeko sare konexioa beharrezkoa da. Datu-fitxategiak edo mezuak beranduago bidaliko dira horrelako konexioaren bat eskuragarri egon arte. Jarraitu tarteari buruzko argibideak transmisioa amaitu arte.

Telefonoaren atal batzuk magnetikoak dira. Telefonoak material metalikoak erakar ditzake. Ez itzazu jarri kreditu txartelak edo beste biltegitratzeko modu magnetikorik gailuarengandik hurbil; bestela, gordetzen duen informazioa ezabatu daiteke.

Aparatu medikoak

Irrati-transmisioeko epikoep, telefono mugikorrek barne, modu ezegokian babestutako tresna medikoan funtzionamenduan eragin dezakete. Jarri harremanetan medikuarekin edo gailu medikoaren egilearekin kanpoko irrati-frekuentziaren energiati ondo babestuta daudela zehazteko. Itzali telefonoa argitaratutako arauak hori egitea eskatzen dituztenean. Ospitaleetan edo osasun zentroetan irrati-frekuentziaren energiarekiko sentikorra den ekipamendua erabil daiteke.

Medikuntzako tresna inplantatuak

Medikuntzako tresnen egileek hari gabeko gailuaren eta inplantatutako mediku tresnaren artean, taupada-markagailu edo desfibriladoreak esaterako, gutxienez 15,3 zentimetroko (6 hazbeteko) artea egotea gomendatzen du medikuntza tresnarekiko egon daitezkeen interferentziak ekiditeko. Tresna hauetakoren bat darabilten pertsonak:

- Eduki hariarik gabeko gailua tresna medikotik 15,3 zentimetrotara (6 hazbetetara) baino gehiagotara
- Ez eraman telefonoa paparreko zorro batean.
- Eduki hariarik gabeko gailua tresna medikoa dagoen kontrako belarrin.
- Interferentziaren bat dela susmatu bezain laster, itzali hari gabeko telefonoa.
- Jarraitu egilearen argibideak inplantatutako gailu medikoari dagokionez.

Zure hariarik gabeko telefonoa medikuntzako tresna batekin batera erabiltzeari buruzko zalantzarik izanez gero, jar zaitez zure sendagilearekin harremanetan.

Entzuteko aparatuek

Gailu mugikor digital batzuek audiofono batzuetan eragina izan dezakete.

Ibilgailuak

Irrati-frekuentziako seinaleek ibilgailuetan gaizki instalatutako edo gaizki babestutako sistema elektronikoetan eragina izan dezakete, hala nola, erregaiaren injezio elektronikoetan, balazten blokeoa

saihesteko sistema elektronikoetan, abiaduraren kontrol elektronikoetan edo airbag sistemetan. Informazioa lortzeko, egiaztatu autoaren edo honen ekipamenduen fabrikatzailearekin.

Langile kualifikatuek soilik ikuska ditzakete telefonoak eta ibilgailuetan instalatu. Behar bezala instalatu edo erabili ezean, arriskuak sor daitezke eta bermea baliogabe daiteke. Egiaztatu erregularki ibilgailuan instalatutako hari gabeko osagarriek behar bezala funtzionatzen dutela. Ez gorde edo eraman likido sukoiak, gasak edo material lehergarriak telefonoa, haren zatiak edo osagarriak daramatzazun toki berean. Gogoratu airbag-ak indar handiarekin puzten dela. Ez jarri telefonoa edo osagarriak airbag-a aterako den tokian.

Itzali telefonoa hegazkinera igo aurretik. Hari gabeko gailuak hegazkinean erabiltzea arriskutsua izan daiteke hegazkinaren funtzionamendurako eta legez kanpokoa izan daitekeelako.

Balizko ingurune leherkorrek

Itzali telefonoa leherketak gertatzeko arriskua badago. Bete argitaratutako argibideak. Txinpartak horrelako inguruetan gertatuz gero, leherketak edo suteak gerta daitezke, kalte fisikoak edo heriotza eraginez. Itzali telefonoa gasolina inguruan dagoenean, gasolindegietan, adibidez. Jarraitu gasolina gordetzen eta banatzen den tokietan erabiltzeko murriztapenak, bai eta gune kimikoetan edo eragiketa arriskutsuak abian direnean ere. Leher daitezkeen ingurumena duten lekuak argi eta garbi markatuta egon ohi dira, baina ez beti. Zure autoaren motorra itzaltzeko eskatzen zaizun tokiak, itsasontzietako bizkar azpian, transferentzia kimikoak egiteko edo biltegitratzeko eraikuntzak eta aireak alea, errautsa edo metalezko partikulak dituen ingurumenak bane. Likido egindako petroleo-gasa erabiltzen duten autoen egileekin egiaztatu behar duzu (butano edo propano, esaterako) hurbilean gailu hau segurtasunez erabil daitezkeen zehazteko.

Larrialdi deiak

Garrantzitsua: Telefono mugikorrek, telefono hau barne, irrati-seinaleak, hariarik gabeko eta lehorreko sareak eta erabiltzaileak programatutako funtzioak erabiliz funtzionatzen dute. Zure gailuak Internet bidezko ahots-deiak onartzen baditu (interneteko deiak), mugikorra eta interneteko telefonoa biak aktibatu. Honela, telefonoak larrialdi deiak egiteko mugikorraren sarea eta Internet-hornitzailea erabiliko ditu aktibatuta badaude. Ez da uneoro konektatzeko aukera izatea ziurtatzen. Ez zaitez inoiz egon telefono mugikor batean menpe komunikazio garrantzitsueterako, adibidez, osasun larrialdi baterako.

Larrialdiko deiak egiteko:

- 1 Telefonoa itzalita baldin badago, piztu ezazu. Seinaleak behar besteko indarra daukan begiritza. Telefono motaren arabera, baliteke ondorengoak ere egin behar izatea:

- SIM txartel bat sartu, telefonoak bat badarabil.
 - Aktibatu dituzun zenbait dei murrizketa ezgaitu.
 - Aldatu profila Hegaldi modutik edo Lineaz kanpoko modutik modu aktibo batera.
- 2 Sakatu amaitezko tekla behar bezain beste pantaila ezabatzeko eta telefonoa deietarako prestatzeko.
 - 3 Sartu zauden tokiko larrialdi zenbaki ofiziala. Larrialdi zenbakiak tokiaren arabera alda daitezke.
 - 4 Sakatu deitzeko tekla.

Larrialdi dei bat egitean, eman ezazu beharrezko informazio guztia ahalik eta zehatzen. Zure gailu mugikorra komunikatzeko modu bakarra izan daiteke istripu bat dagoen tokian. Deia ez bukatu hori egiteko baimenik ez den bitartean.

Ziurtagiri informazioa (SAR)

Telefono honek irrati uhinekiko arriskuari buruzko arauak betetzen ditu.

Zure telefono mugikorra irrati-igorlea eta irrati-hargailua da. Araudi internazionalak gomendatzen duten irrati uhinekiko arrisku egoerara ez heltzeko diseinatua dago. Araudi hauek ICNIRP elkarte zientifiko independenteak garatu ditu eta pertsona guztiak babesteko marjina daukate, adina edo osasuna kontutan izan gabe.

Telefono mugikorraren arriskuen kontrako araudiak Berariazko Absortzio Tasa (Specific Absorption Rate) edo SAR moduan ezagutzen den neurri unitate bat erabiltzen du. ICNIRP araudian ezartzen den SAR limitea 2.0 watt/kilogramo (W/kg)-koa da, 10 gramoko ehunean erabilia batezbeste. SAR probak funtzionamendu posizio estandarretan egiten dira, telefonoak potentzia mailarik altuenean transmititzen duen bitartean probatutako frekuentzia banda guztietan. Funtzionatzen ari den telefono baten kasuan kasuko SAR malla, gehiengo balioaren azpitik egon daiteke, zeren telefonoa sarea atzitzeko behar duen indarra erabiltzeko bakarrik diseinatuta baitago. Kantitatea faktore batzuen arabera alda daiteke, adibidez, sare estazio gune batekiko zein hurbil zauden.

SAR balio altuena ICNIRP araudien arabera telefonoa belarran erabiltzeko honakoa da: 0,97 W/kg.

Telefonoaren osagarriak erabiltzeak SAR balio ezberdinak eman ditzake. SAR balioak proba eta informazio nazionalen eskakizunen eta sareko bandaren arabera izan daitezke. SAR-i buruzko informazio gehiago jasotzeko kontsultatu ezazu produktuari buruzko informazioa helbide honetan: www.nokia.com.

Aurkibidea

GPS (global positioning system)	31
GSM	5

A

ahots mezuak	19
ahots-grabagailua	28
aplikazioak	25
arakatzailea	32
argazki-modua	27
audio-mezuak	17
aurikularrak	13

B

bateria	11
bateria sartu	10
bateriaren maila-adierazlea	11
berehalako mezuak	19
berrezarri ezarpenak	25
bideo-modua	27
BM	19
botoi-begiralea	12

D

datuen babeskopiak egin	22
dei	14
dei erregistroa	20

E

egitekoen zerrenda	26
egoera-adierazleak	11
eguneraketak	6
egutegia	26
ezarpenak	21
— data	21
— ordua	21
ezarpenak, pantaila	21

F

fabrikako ezarpenak, berrezartzea	25
flash mezuak	17

G

Galeria	25
gehigarriak	26

I

internet	32
----------	----

J

jokoak	26
--------	----

K

kamera	27
konfigurazioa	24

L

laguntza baliabideak	7
lasterbideak	21

M

Mapak	29
mapak	30, 31
markatze bizkorra	14
memoria-txartela	9
menuak	15
mezu zentroaren zenbakia	16
mezuak	17
mezuen ezarpenak	19
microSD txartela	9
multimedia-erreproduzitzaila	29

N

Nokia laguntzaren informazioa	7
Nokia Map Loader	30
nokia software eguneratzailea	6

O

osagarriak	24
------------	----

P

pantailaren ezarpenak	21
pasahitzak	6
PIN kodea	6
posta	18, 19
posta elektronikoa	18
profilak	21

S

sarbide kodeak	6
sarea	32
sarearen ezarpenak	5
segurtasun-kodea	6
seinalearen indarraren adierazlea	11
SIM txartela	8
sinkronizazioa	22
softwarearen eguneratzeak	6

T

teklak	8
teklatua blokeatzea	12
telefonoaren ezarpenak	24
testu input aurrealea	15
testu input tradizionala	15
testu moduak	14
testu-mezuak	16
testua idatzi	14
tonuak	21

U

uhala	13
UMTS	5
USB kablearen konexioa	13

Z

zenbaki modua	14
---------------	----

ONESPEN ADIERAZPENA

CE 0434

Honen bidez, NOKIA CORPORATIONek adierazten du RM-604 telefonoak 1999/5/EC Arteztarauko oinarriko baldintzak eta dagokion gainerako xedepenak betetzen dituela. Onespen-adierazpen horren kopia bat http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ helbidean aurki daiteke.

© 2009 Nokia. Eskubide guztiak erreserbatuta.

Nokia, Nokia Connecting People eta Navi Nokia Corporation-en markak edo izen erregistratuak dira. Nokia tune Nokia Corporation-en soinu-marka bat da. Hemen aipatutako gainerako produktu edo enpresen izenak jabeak dituzten merkatal markak edo izenak izan daitezke.

Galarazita dago dokumentu honen edukia, zatika nahiz osorik, kopiatzea, igortzea, zabaltzea edo gordetzea, edozein modutan, Nokia konpainiak alde aurretik idatzizko baimenik ematen ez badu. Nokia konpainiak etengabeko garapen politika bat du. Nokia konpainiak dokumentu honetan deskribatutako edozein produktutan aldaketak eta hobekuntzak egiteko eskubidea gordetzen du, alde aurretik horren berririk eman gabe.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java
POWERED

Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Produktu honek MPEG-4 Visual Portfolio License-ek emandako lizentzia du (i) jarduera pertsonal eta ez komertzialetan ari den kontsumitzaile batek MPEG-4 Visual Standard-en arabera kodetutako informazioarekin erlaxionatutako erabilpen pertsonal eta ez komertzialerako eta (ii) lizentziadun bideo hornitzaile batek emandako MPEG-4 bideoarekin erabiltzeko. Lizentzia batik ez da emango edo engaiatuko beste edozein erabilpenerako. Argibide gehigarriak, sustapena, barne edo erabilpen komertzialekin zerikusia dutenak barne, MPEG LA, LLC-tik lortu daitezke. Ikusi <http://www.mpegla.com>.

LEGEAK ONARTZEN DUEN NEURRIRIK HANDIENEAN, NOKIA EDO BERE BESTE EDOZEIN BAIMEN HORNITZAILEK EZ DU INONDIK INORA ERANTZUKIZUNIK IZANGO, EDOZEIN DATU EDO IRABAZIEN GALERAGATIK EDO EDONOLA SORTUTAKO KALTE BEREZI, USTEKABEKO, ONDORIOZKO EDO ZEHARKAKOENGATIK.

DOKUMENTU HONEN EDUKIAK "BERE HORRETAN" HORNITZEN DIRA. LEGEAK ESKATZEN DUENETIK AT, DOKUMENTU HONEN ZEHAZTASUNARI, FIDAGARRITASUNARI EDO EDUKIARI DAGOKIONEZ EZ DA INOLAKO BERMERIK EMATEN, EZ ESPLIZITU EZ INPLIZITUKI, SALEROSGARRITASUN ETA HELBURU JAKIN BATERAKO EGOKITASUNARI DAGOKION BERMEAK BARNE, BAINA HAUTETARA MUGATU GABE. NOKIA KONPAINIAK, EDONOIZ ETA AURRETIK OHARTARAZI GABE DOKUMENTU HAU BERRIKUSI EDO ERRETIRATZEKO ESKUBIDEA GORDETZEN DU.

Produktu zehatzak eta produktu horientzako aplikazio eta zerbitzuak eskuratzeko aukera herrialde batetik bestera alda daiteke. Jo ezazu zure Nokia hornitzailearengana dauden produktu eta hizkuntzen aukeren berri izateko. Telefono honek Amerikako Estatu Batuetako eta beste herri batzuetako esportazio lege eta arauak bete behar dituzten osagai, teknologia edo softwarea izan ditzake. Debekatuta dago legea urratzea.

Telefonoarekin batera emandako aparteko aplikazioak, Nokia taldeok ez diren edo Nokiarekin zerikusirik ez duten pertsona edo erakundeek sortuak eta haien jabetzakoak izan daitezke. Nokiak ez du beste aplikazio horien copyright edo jabetza intelektualen gain inolako eskubiderik. Beraz, Nokiak ez du inolako erantzukizunik hartzen azken erabiltzaileei laguntzeko orduan, aplikazioen funtzionalitatean, ez eta aplikazio edo material hauen buruzko informazioari dagokionez. Nokiak ez du inolako bermerik ematen aplikazio hauentzat. APLIKAZIO HORIEK BERE HORRETAN EMAN ZAIZKIZULA ONARTZEN DUZU, ERABILTZEAZ, APLIKAZIO HORIEK, INOLAKO BERME ESPLIZITU EDO INPLIZITURIK GABE, ETA LEGEAK BAIMETZEN DUEN NEURRIAN. ERA BEREAN, EZ NOKIAK EZ BERE TALDEKOEK EZ DIZUTELA INOLAKO BERME ESPLIZITU EDO INPLIZITURIK ESKAINI EDO AURKEZTU ONARTZEN DUZU HONAKO ALDERDI HAUEI DAGOKIENEZ: (EZ HORIEI BAKARRIK, ORDEA): JABEGO BERMEAK, HELBURU JAKIN BATERAKO SALEROSTEKO AUKERA EDO EGOKITASUNA ETA APLIKAZIOAK BESTE INOREN PATENTERIK, COPYRIGHTIK, MERKATARITZA MARKARIK EDO BESTELAKO ESKUBIDERIK EZ URRATZEN EZ DUELA, BESTEAK BESTE.

/Argitalpena 1 EU